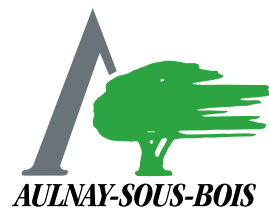




PORTRAIT **ALEXIA BARENGO** PAGE 21

À seulement 20 ans, cette jeune Aulnaysienne passionnée par les métiers de la mode vit désormais sa passion du bout des doigts, qu'elle a de fée.

OXYGÈNE



BIMENSUEL N° 200 LUNDI 28 AVRIL 2014



DOSSIER SPÉCIAL PAGES 4 À 11

Bruno Beschizza: une nouvelle politique pour Aulnay



NOTRE VILLE PAGE 15
La brocante de printemps
vous attend le 9 juin



SPORT PAGE 23
Les épéistes aulnaysiens
à la pointe du championnat



ASSOCIATION PAGE 20
Des chanteurs amateurs
pour un nouveau bol d'airs

RETOUR SUR



Vins d'honneur

SAMEDI 12 ET DIMANCHE 13 AVRIL, les vins étaient à la fête à l'occasion du septième Salon des vins et produits du terroir organisé à la Ferme du Vieux-Pays. À l'initiative du Rotary Club, cette manifestation était aussi l'occasion de se mobiliser contre les maladies du cerveau, puisque les recettes étaient destinées à la recherche.

Les liens se resserrent avec les serres...

MERCREDI 2 AVRIL, à l'occasion de la Semaine du développement durable, les serres municipales ont organisé des ateliers de repiquage et de semis, réunissant aussi bien des seniors que des élèves des écoles élémentaires.



Voillaume se met au vert

JEUDI 3 ET VENDREDI 4 AVRIL, lors de la Semaine du développement durable, les élèves du lycée Voillaume ont exposé leur travail consacré à la nature et à sa protection.

Nouveau succès pour le Forum de l'emploi

JEUDI 10 AVRIL, plus de 1 500 personnes se sont retrouvées dans la salle Pierre-Scohy pour la troisième édition du Forum de l'emploi. Une quarantaine d'entreprises avaient répondu présent à l'invitation de la Ville, de Pôle emploi et de la Meife pour y rencontrer les demandeurs d'emploi, mais également les différents acteurs de l'économie locale.



L'art des mets

SAMEDI 5 AVRIL, en parallèle de la traditionnelle Foire gastronomique du boulevard de Strasbourg, s'est tenu le premier marché d'art. Étaient réunis pour l'occasion sculpteurs, peintres et photographes pour une exposition-vente de leurs travaux respectifs.

Un couple en or

SAMEDI 5 AVRIL, les époux Hemard ont célébré leurs 50 ans de vie commune dans les salons de l'hôtel de ville. L'occasion de se dire « oui » une nouvelle fois et de voir leurs amis venus nombreux saluer les « jeunes mariés ».



EDITO



Madame, Monsieur,

Je veux d'abord remercier chacune et chacun d'entre vous pour la confiance que vous placez en moi ainsi qu'en mon équipe.

Je veux que nous instaurions entre la municipalité que je conduis et vous une nouvelle relation, basée sur le respect et la vérité. Cette nouvelle méthode que j'ai proposée durant notre campagne, je veux qu'elle devienne aujourd'hui une réalité.

Nous ne serons pas les élus d'un clan. Avec mon équipe, nous travaillerons à une seule chose l'intérêt général des Aulnaysiennes et des Aulnaysiens.

Dès la première semaine, nous nous sommes mis au travail.

Le premier des dossiers que nous avons eu à traiter, c'est le budget. 7,5 millions d'euros manquent à l'appel. Mais je ne veux pas que vous les Aulnaysiens, par l'impôt, ou vos enfants, par le recours à l'emprunt et donc la dette, aient à payer pour les errements budgétaires du passé. C'est pourquoi nous avons travaillé dès les premiers jours à un nouveau budget équilibré et en même temps préservant l'ensemble des services rendus actuellement aux Aulnaysiens.

Mais nous pensons aussi à l'avenir. Nous travaillons pour la réussite scolaire de nos enfants. J'ai adressé en ce sens une lettre au nouveau ministre de l'Education Nationale, et les récentes annonces concernant les rythmes scolaires semblent aller dans le bon sens. Mais nous devons rester vigilants et tout faire pour l'intérêt supérieur de nos enfants.

Bien évidemment, le devenir du site PSA est tout aussi important. J'ai d'ailleurs à cet effet dès le début de mon mandat tenu à renouer le dialogue avec PSA, et les différents intervenants.

Je n'oublie pas non plus la sécurité qui est une des conditions essentielles pour qu'Aulnay retrouve de la tranquillité. Dès à présent, je suis en mesure de vous annoncer que nous prendrons très prochainement, comme nous l'avions promis, des arrêtés anti-mendicité, mais aussi anti-bivouac afin de ne plus subir comme aujourd'hui des campements Roms qui sont sources de nuisances pour bon nombre d'entre vous.

En un mot, c'est une nouvelle politique qui commence et nous sommes mobilisés et à votre écoute, au service de vous, les habitants de notre belle et grande ville.

Bien sincèrement,

Bruno BESCHIZZA
Votre nouveau maire

« Je veux que nous instaurions entre la municipalité que je conduis et vous une nouvelle relation, basée sur le respect et la vérité. »

« C'est une nouvelle politique qui commence au service de vous, les habitants de notre belle et grande ville. »



CONSEIL MUNICIPAL

Le budget au cœur du début de mandat de Bruno Beschizza

Après le conseil municipal consacré au débat d'orientation budgétaire, la Ville envisage un plan de réduction des coûts pour retrouver un équilibre financier stable.

Après un premier conseil municipal le 5 avril dédié à la mise en place du maire et de ses adjoints – devant plus d'un millier de personnes réunies à la salle Pierre-Scohy –, l'heure était au débat d'orientation budgétaire lors du conseil du 18 avril. Un ordre du jour particulièrement important puisque la Ville a jusqu'au 30 avril pour adopter son budget. Là aussi devant de nombreux Aulnaysiens, Stéphane Fleury, adjoint aux finances et à la démocratie locale, a présenté la délibération numéro 1, consacrée au débat d'orientation budgétaire 2014. Une délibération qu'il faut bien évidemment considérer à l'aune d'un contexte économique national fortement et durablement touché par la crise, même si la zone euro est sortie de récession au

deuxième trimestre 2013. « Avec une croissance atone provoquant une baisse des recettes fiscales attendues, un effort devra être principalement fait sur la maîtrise des dépenses publiques, a précisé l'élu aux finances dans son intervention. Les collectivités locales (dont la ville d'Aulnay) participeront à hauteur de 1,5 milliard d'euros à l'effort de réduction des déficits publics ».

Une fois la situation économique du pays évoquée, les débats se sont ensuite focalisés sur la situation de la commune, et en particulier sur la dette, qui a doublé sous la précédente municipalité et qui a atteint un niveau record de plus de 108 millions d'euros au 31 décembre dernier. Un endettement qui ne sera pas sans conséquence sur les perspectives budgétaires de la Ville, qui

plus est si l'on y ajoute la baisse des dotations de l'État, la fermeture de l'usine PSA ou la mise en place de la réforme des rythmes scolaires à la rentrée de septembre.

Fort de ce constat, Stéphane Fleury a souligné que « l'objectif des prochains exercices budgétaires sera de se tourner essentiellement vers la reconstitution d'une épargne solide afin de retrouver une structure budgétaire assainie capable de supporter les futures contraintes qui seront imposées aux collectivités ».

Dès lors, en ce qui concerne le budget 2014 à proprement parler, des économies drastiques devront être réalisées. La Ville envisage du reste, une fois le budget adopté, de mener une série d'audits – financier, structurel, ressources

Police secours 17

Police nationale
01 48 19 30 00

Police municipale
01 48 69 04 64

Pompiers 18

Samu 15

SOS médecins
01 47 07 77 77

Centre antipoison
01 40 05 48 48

Hôpital Robert-Ballanger
01 49 36 71 23

Clinique d'Aulnay
01 48 19 33 34

Assistance SOS amitié
01 42 96 26 26

Enfance maltraitée
119

Enfants disparus
116 000

**PERMANENCES
GRATUITES**

(rendez-vous par téléphone)

Avocats
(bureau d'aide aux victimes)
01 48 79 40 22

PÉDIATRES DE GARDE

Jeudi 1^{er}, samedi 3
et dimanche 4 mai
Dr BELAÏD (Noisy-le-Sec)
Tél. : 01 48 40 93 77

Jeudi 8, samedi 10
et dimanche 11 mai
Dr GAUCHON (Le Blanc-Mesnil)
Tél. : 09 81 06 77 23

OXYGÈNE

Journal d'informations
de la ville d'Aulnay-sous-Bois

Lundi 28 avril 2014

Hôtel-de-ville • BP 56
93602 Aulnay cedex
Tél. : 01 48 79 63 63
Fax. : 01 48 79 63 39

Directeur de la publication :
Bruno Beschizza

Rédacteur en chef :
Philippe Ginesy

Ont participé à la rédaction
de ce numéro : Frédéric
Lombard, Fadila Zidouni

Photos : A. Bernuzeau,
J. Tomas, A. Gallosi G. Richard

Direction artistique : JBA

Chef de studio :
Marianne Ducreux

Maquette : Sylvie Blayo,
Katia Ouagued

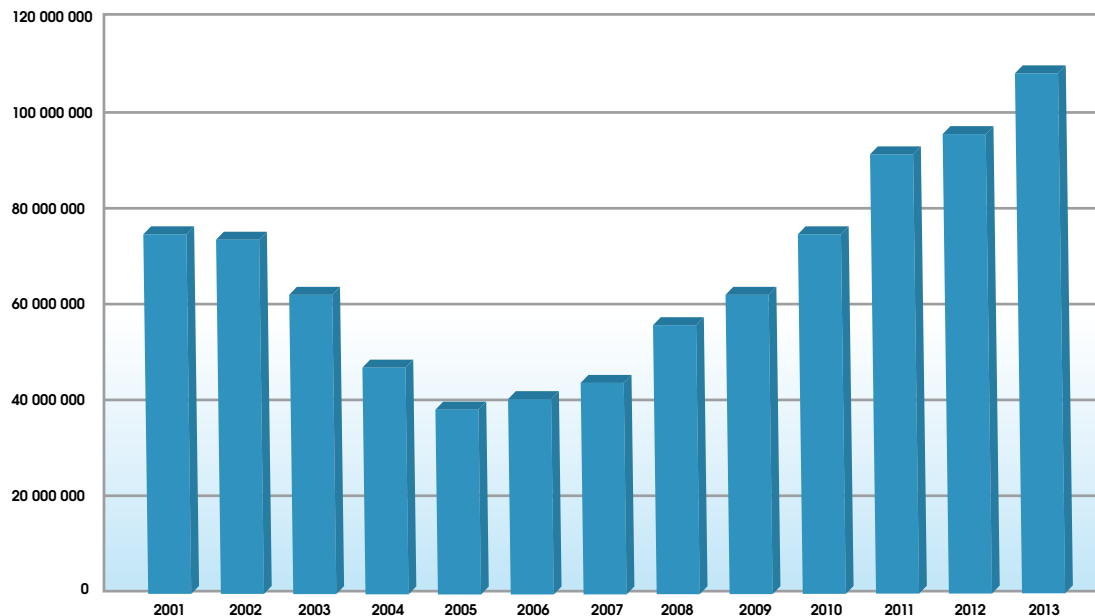
Régie publicitaire :
Médias et publicité

Impression :
Imprimerie Grenier

Tirage : 36 000 exemplaires
Dépôt légal : avril 2014



L'évolution de la dette de 2001 à 2013



La dette, qui a doublé sous la précédente municipalité, a atteint un niveau record de plus de 108 millions d'euros au 31 décembre dernier.

humaines, marchés publics, informatique et communication – qui permettront de cibler les économies à réaliser, le but étant de trouver les 7,5 millions nécessaires au rééquilibrage budgétaire.

Fiscalité locale inchangée

Une situation qui n'est pas sans poser des difficultés à la nouvelle majorité, le maire s'étant engagé durant sa campagne à ne pas augmenter la fiscalité des ménages aulnaysiens. Pour y parvenir, la commune envisage donc de réduire en priorité les charges de fonctionnement. Un exercice qui s'avère d'ores et déjà périlleux face à la rigidité de certaines charges. « Les charges de personnel, qui représentent près de 60 % des dépenses de fonctionnement, ne peuvent être contraintes immédiatement. De même, les intérêts de la dette, les pré-

lèvements FPIC*, les dépenses fluides s'avèrent des dépenses incompressibles », ajoute Stéphane Fleury. Également pointés du doigt, les projets d'équipement prévus par la précédente majorité – le PRU à hauteur de 6,19 millions d'euros, la concession Mitry-Princet et ses 4,85 millions ou l'aménagement du terrain CMMP (3,15 millions d'euros) – vont être rediscutés afin d'aboutir « à un programme correspondant aux capacités budgétaires de la Ville sans avoir un recours excessif à l'emprunt comme cela a été le cas ». Autant d'orientations que le conseil municipal devra considérer lors de la séance du vote du budget, qui aura lieu le 30 avril.

Philippe Ginesy

(*) Fonds national de péréquation des recettes intercommunales et communales.

Budget voté le 30 avril

Si la séance du conseil municipal du 18 avril était dédiée au débat d'orientation budgétaire (photo), le vote du budget en lui-même aura lieu lors du conseil du 30 avril. Un délai incompressible sous peine de voir la commune mise sous la tutelle de la chambre régionale des comptes.



«Faire plus pour les Aulnaysiens»

Oxygène a rencontré Bruno Beschizza, deux semaines après son élection, pour évoquer le début de sa mandature. État des lieux et perspectives ...



Le 30 mars, vous avez été choisi par plus de 60 % des votants. Que vous inspire ce résultat ?

Bruno Beschizza. Au-delà du pourcentage, c'est le nombre de voix qui est probant. Quand 5 000 votants de plus par rapport au maire sortant vous accordent leur confiance, ce sont des votes qui engagent. Un maire élu à plus de 60 % représente l'ensemble des Aulnaysiens et des Aulnaysiennes. C'est un maire qui dépasse les clivages traditionnels nord/sud, ainsi que les clivages politiques. J'entends par là que si certaines logiques nationales ont pu jouer, ce sont d'abord les problématiques locales qui ont mobilisé les électeurs. Des électeurs qui, pour beaucoup, ont voulu sanctionner un bilan qu'ils considéraient comme mauvais. Au second tour, les électeurs ont souhaité donner une vraie majorité à une nouvelle équipe pour qu'elle ait les moyens d'appliquer la politique pour laquelle on l'a mandatée, aussi bien sur la sécurité que sur le chômage, la propreté ou l'endettement.



Il faut réduire les dépenses pour retrouver un équilibre financier stable.



Sur quoi vous êtes-vous concentré pendant ces premières semaines de mandat ?

B. B. Le dossier prioritaire, c'est bien entendu le vote du budget. Ensuite, il a fallu nous concentrer sur les priorités politiques. En premier lieu, j'ai adressé au nouveau ministre de l'Éducation nationale un courrier relatif à la réforme des rythmes scolaires. Un sujet que je lie aux contingences budgétaires qui sont les nôtres, et qui font que cette réforme pourrait avoir un coût de 2,5 millions pour les habitants. Quand j'écoute les professionnels de l'Éducation nationale, quand j'entends les professeurs et les parents d'élèves, tous me disent que cette réforme n'apportera rien de positif. L'autre prio-

rité politique concerne les campements roms. Actuellement, ce sont plus de 1 000 Roms qui sont partagés entre les communes d'Aulnay-sous-Bois et du Blanc-Mesnil, pour la plupart le long de l'autoroute A3. Un emplacement qui présente à la fois des facteurs de dangerosité, mais aussi d'insalubrité, qui ne sont pas sans répercussions sur le monde économique. C'est pour cette raison qu'avec le maire du Blanc-Mesnil, nous sommes allés voir le préfet, Philippe Galli, pour lui demander une intervention rapide de l'État. De mon côté, je suis disposé à assumer mes responsabilités de pouvoir de police de maire pour, si nécessaire, procéder à l'évacuation de ces campements. Le dernier dossier prioritaire, et non des moindres, c'est celui du quotidien. Je tiens à ce que l'ensemble des élus se rende sur le terrain pour entendre et écouter les riverains. J'ai fait le choix que les 43 élus de la majorité aient tous une délégation. Nous serons des élus responsables et à l'écoute. Je compte d'ailleurs dans les mois qui viennent instaurer des permanences dans les quartiers. C'est du reste le minimum que l'on doit à celles et ceux qui nous ont témoigné leur confiance.

rain pour entendre et écouter les riverains. J'ai fait le choix que les 43 élus de la majorité aient tous une délégation. Nous serons des élus responsables et à l'écoute. Je compte d'ailleurs dans les mois qui viennent instaurer des permanences dans les quartiers. C'est du reste le minimum que l'on doit à celles et ceux qui nous ont témoigné leur confiance.

Que pouvez-vous nous dire sur le budget ?

B. B. Avant tout chose, il faut bien avoir à l'esprit les échéances qui sont les nôtres. Lorsque l'on est élu le 5 avril et qu'il faut présenter un budget le 30 avril, on est alors héritier de la gestion de ses prédécesseurs. Les services de la mairie, sur ordre de l'ancienne majorité, prévoyaient une hausse de 20 % de la fiscalité afin de boucler le budget. Or, durant ma campagne, je me suis engagé à ne pas augmenter les impôts, et je ne compte pas renier ma parole. Pour autant, ce budget doit être sincère, ce qui veut dire que, pendant ces quinze premiers jours, les élus et l'administration ont dû travail-

ler sans artifice afin d'obtenir une photographie de la situation telle qu'elle est. Bien évidemment, il nous faudra ensuite faire des choix. *Oxygène* pourrait par exemple devenir mensuel. Peut-être que nous allons réduire la voilure sur la cérémonie des vœux, ou sur le feu d'artifice du 14-Juillet. Bref, tout ce qui ne touche pas directement le quotidien des Aulnaysiennes et des Aulnaysiens.

Il n'est donc pas question pour le moment de remettre en cause des projets tels que L'Été à Ballanger ou Aulnay All Blues ?

B. B. Ballanger, je me suis engagé à ne pas revenir dessus. Maintenant, pour certaines manifestations culturelles, je vais prendre le temps de recevoir les uns et les autres pour voir ce que l'on fait, ce que l'on ne fait plus. Doit-on privilégier les activités sportives et culturelles destinées à nos enfants ou faut-il maintenir des manifestations parfois réservées à une élite ?

La question mérite d'être posée. Quoi qu'il en soit, une fois le budget adopté, je vais lancer toute une série d'audits, aussi bien sur les finances de la Ville que sur la gestion des ressources

« **Aulnay-sous-Bois est une pépite qu'il est temps de faire briller à nouveau.** »

» **La question de la sécurité est aussi une préoccupation centrale pour les Aulnaysiens.**



humaines ou sur les marchés publics. Ce que je souhaite, c'est trouver la meilleure gestion possible pour les six années à venir sans piocher dans la poche des Aulnaysiens. Je pense qu'il faut revenir à de la gestion de bon père de famille, ce qui, pour aller vite, peut se résumer par : on arrête d'emprunter et on réduit les dépenses pour retrouver un équilibre financier stable.

L'emploi, en particulier dans une ville traumatisée par la fermeture de l'usine PSA, est une préoccupation pour l'ensemble des habitants. Quels sont les leviers d'un maire pour relancer la dynamique économique ?

B. B. Le premier, et qui n'est pas un gadget, c'est que le maire doit redevenir le VRP de sa ville. Il est temps que l'on parle enfin d'Aulnay

en bien. Il est de mon devoir de lancer des signaux positifs au monde de l'entreprise. C'est indéniable, nous possédons les atouts objectifs – deux aéroports, trois autoroutes, une nationale – qui font d'Aulnay-sous-Bois une ville pleine de promesses. Il est primordial de rétablir de vraies relations avec nos partenaires économiques et financiers, et ainsi de reparler d'intérêts partagés. Le mien, en tant que maire, c'est de faire revenir des investisseurs pour que le chiffre de 30 % de chômage chez les moins de 25 ans ne soit plus une fatalité. Je dis aux entreprises : venez et formez nos jeunes.

Donc la clé de voûte de la relance économique, c'est la formation ?

B. B. La formation et l'éducation. Pour moi, le pacte social ne peut se créer que sur la réussite scolaire. Ce qui peut relier les individus, les quartiers entre eux, c'est un système éducatif performant. Je suis convaincu de cela, et je ferai tout pour y parvenir.

B. B. Au sujet de la sécurité, il faut là aussi avoir un discours clair. Le commissaire sait que les forces de police ont le soutien de la municipalité, et la police municipale sait aussi qu'elle a la confiance de son maire, et qu'il attend d'elle qu'elle soit plus visible, plus présente et encore plus au service des Aulnaysiens qu'elle ne l'est déjà. Par la suite, il y aura une phase de concertation avec les agents, notamment afin de s'engager dans une réforme horaire, avec une police présente 24 heures sur 24. Mais je tiens à rencontrer les uns et les autres, aussi bien le personnel que les organisations syndicales, pour trouver la meilleure formule.

Qu'en est-il du commissariat promis par le ministre de l'Intérieur de l'époque ?

B. B. L'annonce faite par Manuel Valls au mois d'octobre dernier sur la création d'un nouveau commissariat est un vœu pieux. En effet, aucun crédit n'a été alloué à ce projet qui pour l'instant n'est qu'une promesse de campagne de l'ancienne majorité. C'est exactement ce que je ne souhaite pas faire : mentir aux Aulnaysiens et utiliser *Oxygène* à des fins de propagande et non d'information.

C'est une question de respect. Pour autant, il est clair que le commissariat actuel est hors d'âge et ne présente pas les conditions d'accueil minimum pour les victimes et pour les plaignants. Aussi, j'espère que le nouveau ministre de l'Intérieur tiendra les promesses de l'ancien maire et de son équipe.

Pour conclure, avez-vous un message à communiquer à l'ensemble des Aulnaysiens ?

B. B. J'ai besoin de vous ! Face à un gouvernement qui vous demande de faire plus, mais qui en même temps vous donne moins, il va falloir que je sente que j'ai le soutien des habitants. C'est avec eux que je pourrai engager un bras de fer avec l'État, aussi bien sur la question des rythmes scolaires que sur celle des Roms. Aulnay-sous-Bois est une pépite, il est temps de la faire briller de nouveau.

Le maire et ses adjoints



Bruno BESCHIZZA
Maire d'Aulnay-sous-Bois



Séverine MAROUN
1^{er} adjoint au maire
Vie quotidienne, sécurité, prévention, affaires sociales, communication



Frank CANNAROZZO
2^e adjoint au maire
Grands projets, gestion des risques, emploi et entreprises, questure de l'assemblée



Évelyne LAGARDE
3^e adjoint au maire
Personnel communal, démarche qualité



Mohamed AYYADI
4^e adjoint au maire
Jeunesse, sport, vie associative



Annie DELMONT-KOROPOULIS
5^e adjoint au maire
Santé, handicaps, développement des professions médicales



Jacques CHAUSSAT
6^e adjoint au maire
Métropole du Grand Paris



Claire FOUQUE
7^e adjoint au maire
Éducation, restauration municipale



Alain RAMADIER
8^e adjoint au maire
Politique de la ville, cohésion sociale, lutte contre les discriminations



Fatima BELMOUDEN
9^e adjoint au maire
 Petite enfance, famille



Stéphane FLEURY
10^e adjoint au maire
 Finances, démocratie locale



Élisabeth RODRIGUES
11^e adjoint au maire
 État civil, élections,
 mairies annexes



Benjamin GIAMI
12^e adjoint au maire
 Insertion, formation
 et apprentissage
 professionnels



Aïssa SAGO
13^e adjoint au maire
 Action sociale, solidarité



Denis CAHENZLI
14^e adjoint au maire
 Urbanisme, rénovation ur-
 baine, gestion urbaine de
 proximité, démocratie locale



Amélie PINHEIRO
15^e adjoint au maire
 Conseil de la jeunesse,
 projets jeunes, citoyenneté
 des jeunes



Éric PALLUD
16^e adjoint au maire
 Commerce, foires, marchés
 taxis communaux



Maryvonne MONTEBAULT
17^e adjoint au maire
 Animations, fêtes, cérémonies,
 anciens combattants



Fouad EL KOURADI
18^e adjoint au maire
 Espace public,
 assainissement, voirie



Sévil ISIK
19^e adjoint au maire
 Activités périscolaires,
 réussite scolaire



Sébastien MORIN
20^e adjoint au maire
 Culture

Les vingt-deux conseillers



Patricia DRODE
Habitat dégradé,
lutte contre l'insalubrité



Abderrezzak BEZZAOUYA
Jeunesse, réussite
éducative



Chantal MOREAU
Mémoire de la ville,
documentation, archives



Alain PACHOUD
Seniors, conseils des
seniors, retraités,
dépendance, vie associative
des seniors



Amel LABBAS
Orientation, stages



Emmanuel LORENZO
Artisanat



Sabrina MISSOUR
Logement



Olivier ATTIORI
Nouvelles technologies,
ville numérique



Karine GIMENEZ
Démarche qualité,
condition féminine,
maltraitements



Paulo MARQUES
Relations internationales



Jeannine BARTHÉLÉMY
Associations caritatives



municipaux de la majorité



Daouda SANOGO
Développement
économique



Brigitte RADE
Animations sportives,
équipements sportifs



Mathieu TELLIER
Mobilité, transports,
circulation



Céline MARQUETON
Relations avec les
copropriétés, plans
de sauvegarde



Gérard LECAREUX
Patrimoine bâti,
commissions de sécurité



Karine LANCHAS-VICENTE
Handicaps



José CORREIA
Logistique automobile



Najwa SADKI
Restauration scolaire,
qualité nutritionnelle



Dominique MICHEL
Ressources
évènementielles



Jocelyne NICOT
Nouveaux arrivants,
citoyenneté



Rémy MOZER
Environnement, développement
durable, embellissement
de la ville, propreté.

NOTRE VILLE



RUE DES ARTS URBAINS

Le 3^e festival Rue des arts mettra à l'honneur, les 16 et 17 mai, l'art urbain dans sa diversité. Trente artistes réaliseront des œuvres ébouriffantes sous vos yeux : graffs, pochoirs, collages, installations... De belles occasions de rencontre aussi entre créateurs et public.

Cédric a un prénom, mais pas encore de pseudo dans le monde des graffeurs. Il vient juste de se familiariser avec les bombes de peinture utilisées lors de « l'habillage » de deux blocs ERDF à la cité de l'Europe et à la résidence de la Roseraie. Mais il a bien signé d'un trait de couleur en bas des fresques terminées, comme les cinq autres participants qu'Alex a initiés au graff durant les vacances de printemps. Alex, alias Kanos, est un artiste professionnel (voir interview). Ses ateliers d'initiation ont annoncé la 3^e édition du festival Rue des arts, qui aura lieu les 16 et 17 mai. Il sera l'un des trente artistes invités par la direction des affaires culturelles d'Aulnay. Inconnus du grand public, Dacruz, MG la Bomba, Christ, Gregos, Kashink ou Kouka sont des références dans leur domaine. La rue leur sert de toiles. Si la plupart s'expriment par les graffs, d'autres ont choisi les pochoirs, les collages ou les installations. Ils sont autodidactes ou diplômés d'instituts des arts. Il y a beaucoup d'hommes et quelques femmes. Tous relèvent d'une même école buissonnière, l'art urbain ou *street art*, ce mouvement artistique contemporain qui redonne des couleurs aux murs de nos villes et aux lieux en déshérence. Chaque année depuis 2012, ce jeune rendez-vous promeut cet art créatif et ludique par des « travaux pratiques » qu'ils confient à leurs auteurs. Leur

but : laisser l'empreinte de leur venue à Aulnay en créant une œuvre dans l'espace public, tout en remplissant un rôle d'ambassadeur du *street art* auprès de la population. Car la vocation de l'événement est également de le faire connaître au plus grand nombre, d'aller au-delà des idées reçues et de montrer les multiples formes d'expression de cet art contemporain, dont les pièces les plus emblématiques sont exposées dans les musées ou valent de l'or sur le marché de l'art.

Cette année, les artistes investiront en particulier le bâtiment du Galion, dans le quartier de la Rose-des-Vents. La galerie du centre commercial sera ainsi livrée aux créateurs. Parmi les intervenants, Marko 93 égayera d'une fresque monumentale l'une des tours du Logement francilien. Quant à Kanos et Jo Di Bona, ils remettront en formes et en couleurs la façade lettrée et fanée de la galerie. Le tout, au milieu d'animations musicales avec le Cap et le centre de danse du Galion, la diffusion de courts métrages sur le graff, ainsi qu'une exposition d'œuvres dans un commerce désaffecté. C'est à cette adresse éphémère que seront présentées des photos du travail des jeunes à la cité de l'Europe et à la résidence de la Roseraie. Leur première signature à la peinture.

Frédéric Lombard

PAROLE D'EXPERTE

«Promouvoir les nouvelles formes de création»



LISA LARSSONEUR,
direction artistique
du festival

« Cette année, Rue des arts prend une envergure supplémentaire en transformant la galerie commerciale du Galion en galerie d'art à ciel ouvert. Mais l'objectif demeure : promouvoir les nouvelles formes de création et rapprocher le public des œuvres et des artistes. Nous avons un attachement particulier à toucher le public le plus éloigné de la pratique culturelle en lui montrant que le street art est un art accessible à tous. »

Gare, Galion, Prévert

Un événement, deux jours, trois lieux : la gare RER, le cinéma Jacques-Prévert et la galerie commerciale du Galion. Tout débutera le vendredi 16 mai, de 17h à 20h, sur la place du Général de Gaulle (face à la gare RER), par une performance d'Astro, street artist, qui réalisera une « pièce d'art ». Le public pourra repartir avec un morceau de l'œuvre. Puis, au cinéma Jacques-Prévert à 20h15, démonstration de light painting par Feroz, suivie, à 20h45, de la projection de *Vandal*, un film d'Héliel Cisterne, en présence du réalisateur. Et le samedi 17 mai, de 14h à 20h au Galion (quartier de la Rose-des-Vents), trente artistes transformeront la galerie commerciale en atelier d'art éphémère, avec diffusion de courts métrages sur le graffiti.

Les graffitis de Vinie



Graffeuse dans un monde de graffeurs, Virginie, alias Vinie, balade sur les murs son personnage peint de poupée black à coupe afro dans des univers colorés qui ne passent pas inaperçus. Cette directrice artistique de 30 ans, formée aux pinceaux et graphiste, a découvert le graffiti au lycée. « Être une femme au milieu d'hommes, cela ne me dérange pas car les mentalités ont évolué et je suis d'abord considérée comme une artiste » affirme-t-elle. Elle aussi a pratiqué le graffiti sauvage et les expéditions nocturnes, mais c'était avant :

« La liberté d'expression et la reconnaissance qui nous sont accordées nous ont ouvert les portes de manifestations et de lieux où nous pouvons créer en toute légalité ». Vinie aura les coudées franches le 17 mai.

2 questions à...



Alex Kanos, graffeur

« Authentique et exigeant »

Qu'est-ce qui vous attire dans ce festival ?

Alex Kanos. J'apprécie le regard des organisateurs sur le street art et leur excellente connaissance du sujet. J'aime le soin et l'exigence apportés à cette jeune manifestation. C'est aussi l'ambition de faire connaître nos pratiques au grand public grâce aux animations proposées en pleine ville, là où les gens vivent. Ici, il n'est pas question de lieux excentrés. De plus, Rue des arts à Aulnay ramène également à une forme d'authenticité, qui rappelle que le mouvement des cultures urbaines est né dans les quartiers populaires.

Avec le Galion, Rue des arts vous offre un fantastique terrain de jeu...

Pour les graffeurs, c'est un endroit superbe, dont l'architecture s'inscrit dans l'histoire de la Rose-des-Vents et d'Aulnay. Nous aurons à cœur de l'investir en sachant qu'il se situe au centre d'un quartier bien vivant. On va créer nos fresques au milieu des habitants et nous dialoguerons avec eux. Après, les œuvres feront partie visuellement de leur quotidien. C'est une raison supplémentaire pour donner le meilleur de nous-mêmes.



Le diamant du Diamantaire

On trouve des diamants ailleurs qu'à Anvers où chez les joailliers de la place Vendôme, à Paris. Le 17 mai, Alexis, alias le Diamantaire, en façonnera un de 6 mètres de haut. Chantre de la récupération de vieux matériaux, le métalliste réalisera sa sculpture à partir des panneaux en gaufrage qui tapissent la façade du bâtiment du Galion. L'œuvre achevée aura vocation à devenir itinérante dans la ville.

Street art ou art urbain

L'art urbain ou *street art* est un mouvement artistique contemporain qui s'exprime sous une multitude de formes. Il se pratique dans la rue ou dans les endroits publics : graffitis, pochoirs, collages, affichage, mosaïque, stickers, etc. C'est principalement un art éphémère.

Venez découvrir en plein cœur de ville...

Résidence République



Située à Aulnay-s/Bois, proche gare, commerces et écoles, dans un cadre calme et agréable, 19 appartements ouverts sur des balcons, terrasses d'exceptions au dernier étage et pour certains jardins privés. Prestations de qualité étudiées pour assurer confort et bien-être.



**RÉDUCTION
D'IMPÔTS**

**POSSIBILITÉ
DE PRÊT A
TAUX ZÉRO***

01 48 68 61 61

contact@arthurpromotion.fr
www.arthurpromotion.com



**ARTHUR
PROMOTION
& construction**

**DU STUDIO
AU 4 PIÈCES**



FIN DE CONSTRUCTION
FAITES-VITE !!!!!
**PLUS QUE 4 LOTS
DISPONIBLES**



Bureau de vente :

Du lundi au samedi et sur rendez-vous
15, avenue du 14 Juillet
93600 Aulnay-sous-Bois

*sous conditions de ressource

TAPISSIER - DÉCORATEUR - STORISTE

"Un jour, un décor..."



**DEVIS
GRATUIT
À DOMICILE**

- Réfection de tous sièges en tissus, velours, cuir, simili cuir.
- Fabrication sur mesure de canapés, banquettes, fauteuils, méridiennes, têtes de lit...
- Confection sur mesure de rideaux, voilages, stores bateau, parois japonaises, coussins, dessus de lit, jetés de lit matelassés, plaids...
- Installation de stores enrouleurs, verticaux, vénitiens.
- Installation de stores bannes d'extérieur.
- Pose tenture murale.
- Capitonage de portes.
- Découpe de mousses sur mesure.
- Remplissage de coussins en plumes, duvets, flocons mousse.
- Cannage et paillage.
- Réfection, fabrication de matelas de laine.
- Vente et pose de tringles.
- Grands choix de tissus d'ameublement.

NOUVELLE ADRESSE

8, rue de Reims - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
Tél. : 01 48 69 09 38 - @ : unjourundecor@orange.fr
Du lundi au vendredi de 9H à 12H30 et de 14H-18H30

www.unjourundecor.fr

Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans

OXYGÈNE



Diffusé chez tous vos clients
résidentiels
ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes
aux lettres



**médias
& PUBLICITÉ**

Contactez dès à présent

Pascal GAUTHIER au 06 78 17 33 05

pgauthier@groupemedias.com

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires

Tél : 01 49 46 29 46 - **www.groupemedias.com**



AULNAY PRATIQUE



EMPLOI

ERDF recrute

Le distributeur d'électricité prévoit une centaine de recrutements cette année pour des métiers et des niveaux de compétences variés.

Chargé d'affaires, chargé d'études, technicien intervention réseau, animateur exploitation réseau, opérateurs DT-DICT..., les offres concernent de nombreux domaines. Une part non négligeable (15 %) des recrutements concerne des postes en alternance. ERDF encourage en effet ce mode de formation, qui permet de s'engager dans la vie active tout en validant un diplôme. L'entreprise propose ensuite à ses collaborateurs des parcours professionnels riches, diversifiés et jalonnés de nombreuses formations et possibilités d'évolution. Les offres sont régulièrement mises à jour sur le site Internet du groupe, à la rubrique



consacrée au recrutement et qui présente les postes de l'entreprise et missions ou encore les profils recherchés. Un espace permet de déposer sa candidature directement en ligne.

En pratique : www.erdf.fr, rubrique Recrutement/découvrir nos métiers



ESPACE PUBLIC

L'eau d'Aulnay, top qualité

Les prélèvements de l'Agence régionale de santé témoignent de la bonne qualité de l'eau de la commune et de son réseau.

En 2013, l'Agence régionale de santé de l'Île-de-France (ARS) a procédé à 74 prélèvements pour contrôle sanitaire de l'eau destinée à la consommation humaine dans différents équipements de la commune : crèches, écoles, gymnases, foyers et bâtiments administratifs. Tous ces prélèvements se sont révélés conformes, tant au niveau des paramètres bactériologiques que physico-chimiques, les valeurs étant même souvent inférieures au seuil de détection. Sachant qu'un



litre d'eau en bouteille coûte 300 fois plus cher qu'un litre d'eau du robinet. Il parcourt aussi 300 km en moyenne pour arriver sur notre table. 240 000 tonnes de plastique sont nécessaires pour fabriquer les bouteilles destinées à la consommation d'eau, les emballer et les transporter, soit 480 000 tonnes d'équivalent pétrole. La ville d'Aulnay-sous-Bois s'est engagée en 2011 dans un programme local de prévention des déchets (PLP) visant à réduire de 7 % le tonnage des déchets produits. Alors, pour faire un geste naturel, économique et écolo-citoyen : buvons l'eau du robinet !



MANIFESTATION

Rejoignez la Fête de la nature

Le samedi 24 mai se tiendra, au parc Faure, la nouvelle édition de la Fête de la nature. Celles et ceux qui souhaitent y participer (démonstration, animation ou participation au troc jardin) peuvent d'ores et déjà se rapprocher de la Maison de l'environnement, au 01 48 79 62 75.



INITIATIVE

La brocante fait son printemps

Amis chineurs, la traditionnelle brocante de printemps aura lieu le lundi 9 juin à partir de 8h30 pour un immense vide-grenier. Plus de 1 000 exposants seront réunis du Vieux-Pays à la place du Général-Leclerc. Plus d'informations au 08 26 46 64 34 ou sur le site www.mandon.fr

RESTE 2 STUDIOS et 3 F2

Villa CASSANDRA



PRINCIPALES PRESTATIONS

- ✓ Accès aux parkings en sous-sol protégés par une porte basculante télécommandée.
- ✓ Ascenseur à tous les niveaux accès à l'immeuble protégé par digicode et vidéophone.
- ✓ Aménagement des salles de bains (meuble, miroir), carrelages toutes hauteurs.
- ✓ Murs finition peinture dans l'ensemble des pièces.

IMMEUBLE DE STANDING

Aulnay-sous-Bois

Découvrez une nouvelle réalisation à quelques minutes de la gare RER et à proximité des commerces et des écoles. Ce petit immeuble accueille 21 appartements et un commerce. Du studio au 5 pièces ouverts sur des balcons ou terrasses avec vue dégagée sur un jardin paysager, 19 parkings.

BUREAU DE VENTE

Nonneville Immobilier

36-38 route de Bondy - 93600 Aulnay-sous-Bois

01 48 79 14 33 / 06 60 13 31 66

- ✓ Robinet mitigeurs, et porte-serviettes chauffant dans la salle de bains.
- ✓ Parquet en chêne massif dans les pièces à vivre, les chambres et les dégagements.
- ✓ Menuiseries extérieures en P.V.C. avec double vitrage et volets roulants électriques télécommandés.
- ✓ Sols en carrelage dans les salles de bains, les toilettes et la cuisine.
- ✓ Chauffage au GAZ.

**Immeuble BBC
Loi DUFLLOT
2013**



POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

www.pfdefrance.com

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques
Soins de conservation - Transports toutes distances
Contrats obsèques EDEN Clarté
Démarches et formalités
Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation

21, boulevard Félix Faure
93600 AULNAY-SOUS-BOIS - **01 48 79 08 08**

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE **01 49 63 21 70** - VILLEPINTE **01 43 85 91 74**



Un établissement catholique sous contrat d'association avec l'État, qui vous accueille et vous aide à construire votre projet et votre avenir professionnel.

Ecole élémentaire

Maternelle

Petite, moyenne et grande section

Primaire

Du CP au CM2 / Classe d'adaptation
Classe enfants du voyage

Lycée professionnel

3^{ème} prépa-pro

Bac professionnel :

Gestion Administration, Vente,
Accueil Relations Clients et Usagers

Lycée technologique

Bac STMG (Sciences et Technologies du
Management et de la Gestion)

Spécialités : Mercatique, Ressources
Humaines et Communication, Système
d'Informatique, Gestion et Finance

BTS

Assistant de Gestion PME/PMI à référentiel
européen, Négociations-Relations-Clients
Partenariat licence professionnelle Banque
avec le Lycée Passy Saint Honoré.

36 rue Jacques Duclos - 93600 Aulnay-sous-Bois - Tél. : 01 48 66 10 41 - www.protectorat.fr



Restaurant Asiatiques



**SPÉCIAL
Nouille Ramen**



Dégustez
nos nouilles
fraîches,
réalisées et
étirées devant
vous par
notre chef

Cuisine ouverte



**6 Boulevard Gallieni (en face de la Gare)
93600 Aulnay-sous-Bois - 01 72 51 02 67**

Les archives ouvrent leurs portes aux élèves de l'école Croix-Rouge

Une classe élémentaire de l'école Croix-Rouge s'est rendue le 11 avril à l'hôtel de ville dans le cadre d'un projet mémoriel et intergénérationnel. L'occasion d'en savoir plus sur l'histoire d'Aulnay.



Bruno Beschizza a tenu à saluer les élèves venus découvrir la richesse du patrimoine aulnaysien.

Si pour Charles Baudelaire, « Seule l'histoire n'a pas de fin », elle possède en revanche des événements, qui, bien souvent, viennent expliquer le présent. Une raison qui a poussé Christine Peix, directrice de l'école Croix-Rouge, à associer ses élèves de CM2 à un projet mémoriel et intergénérationnel, avec le concours du Bureau d'information jeunesse (BIJ). Initié par l'association Arpej, ce projet baptisé « Paroles d'habitants » se décline notamment en ateliers pédagogiques proposés par le service des archives municipales. « Nous avons monté un atelier "Écrire l'histoire d'Aulnay-sous-Bois", qui comporte deux parties, explique Céline Parcé, du service des archives municipales. La première consiste à étudier des documents originaux, et la seconde à étudier l'histoire de la Ville à partir de fac-similés ».

En contact avec des documents originaux

Ce vendredi 11 avril, une vingtaine d'élèves, entourés de deux enseignantes, se sont rendus à l'hôtel de ville, et plus particulièrement dans la salle du conseil municipal Maurice et Elvire Pouget, du nom de ces

héros aulnaysiens de la Seconde Guerre mondiale qui ont à l'époque sauvé une petite fille juive de la barbarie nazie. À cette occasion, les élèves ont notamment reçu une visite surprise du nouveau maire, Bruno Beschizza. Ils ont ensuite découvert le service des archives municipales, véritable mémoire vive de la Ville. « Avec cette visite, les enfants ont pu se projeter comme de futurs adultes citoyens en découvrant que les archives, avant d'être patrimoniales, sont des documents probatoires qui participent à la vie de la commune et de ses administrés, et que c'est pour cette raison que leur bonne conservation est primordiale », précise Céline Parcé.

Tour à tour, chaque élève a pu être en contact avec des documents originaux, et parfois séculaires, une façon notamment de leur faire prendre conscience que l'histoire de leur ville, tout comme leur histoire personnelle et familiale, conserve des traces écrites et visuelles aux archives. Une fois la visite terminée, les enfants ont reçu un livret qui récapitule l'atelier, mais qui surtout comporte des exercices de compréhension à faire ensuite en classe. Bref, l'histoire n'est pas finie... **Philippe Ginesy**

Du 1^{er} au 31 mai

Remise
exceptionnelle
25%* sur toute
la gamme
de nos produits

*offre non cumulable avec des remises déjà consenties par un de nos conseillers techniques

Design contemporain
Alu et PVC
Large gamme de couleurs
Fabrication sur mesure
Sécurité à toute épreuve
Isolation thermique
et phonique
Produits recyclables



Prix direct d'usine*. Pose assurée par nos spécialistes agréés.
Salle d'exposition. Possibilités de financement.
Produits éligibles au crédit d'impôt et au prêt à taux 0**

DEVIS GRATUIT - VENTE AUX PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS



ZAC de la Tuilerie - 26, rue de l'Ormeteau
77500 CHELLES - **Tél. : 01 64 21 80 40**
Fax 01 64 21 80 41
bieberpvc.muriel@hotmail.fr - **www.bieber-pvc.com**



Fenêtres, portes d'entrée
volets battants et roulants,
portes de garage,
stores et moustiquaires



IPEO
OSTÉOPATHIE

CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE IPEO

5-13 rue Auger, 93 500 Pantin
01 48 44 09 44

Lundi au vendredi : 9h-13h et 14h30-18h30
Samedi : sur rendez-vous.

**BILAN OFFERT
LORS DE VOTRE PREMIÈRE
VISITE À LA CLINIQUE IPEO**

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez **consulter un ostéopathe**.

Lors de votre première visite, votre praticien établit **le diagnostic** en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des **techniques ciblées** destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

www.institut-ipeo.fr

Les soins proposés ne se substituent en aucun cas à un traitement médical en cours mais sont parfaitement complémentaires.
Institut Privé d'Enseignement Ostéopathique agréé par le Ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports.

1, rue edouard Cornefert - 93600 Aulnay-sous-Bois - 01.48.66.67.01

Camera 93

Rejoignez notre page facebook

Camera 93



Manfrotto
Imagine More

phox

Pour ses 40 ans

Camera 93 vous fait bénéficier d'un prix Anniversaire
sur deux trepieds Manfrotto.

**COMPACT
MKC3-P02**

Idéal pour voyager,
il est le support le plus léger
et le plus compact du marché.



- * Fixation rapide
- * Alluminium
- * 4 sections
- * Hauteur Max 1m65

**COMPACT
MKC3-H01**

Le kit Photo-vidéo Compact est
un produit complet, léger
et facile d'utilisation



*Dans la limite
des stocks disponibles
Renseignez vous directement
en magasin*

Fixation sécurisée et rapide*
Verrouillage rapide de la molette*
Sélecteur de Mode PHOTO/VIDEO unique*
Poignée ergonomique*

Prix
Anniversaire

~~59€~~

39€

Du mardi au samedi de 9h00 à 12h30 et de 15h00 à 19h

L'ORÉAL®



Pompes Funèbres
Marbrerie • Articles Funéraires
Contrats Obsèques
Tous convois FRANCE-ETRANGER

ROC-ECLERC

"PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE!"

01 48 68 20 11 - 7J/7

30, rue Jean Charcot - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
www.roceclerc-cpl.fr



PORTRAIT ALEXIA BARENGO

De fil en aiguille

Passionnée de couture depuis de nombreuses années, Alexia Barengo fait de son rêve une réalité en se formant aux métiers de la mode. Doigts d'or et mains de fée, la jeune femme a sa voie toute tracée.

Trois chapeaux extravagants sont posés sur le dessus de l'armoire dans la salle à manger familiale. Alexia Barengo, leur créatrice, n'y prête plus attention. Pas sa mère qui les a exposés là comme des trophées. Alexia a les doigts en or, des étoffes plein les mains et des projets qui lui remplissent l'esprit. Elle ne dispose pas encore de son atelier alors sa chambre en fait office, avec l'assentiment maternel. Cette étudiante de 20 ans poursuit un cursus dans les métiers de la mode, balisé par un CAP, un BEP, un bac professionnel et jalonné de réalisations primées en concours, de stages et de formations complémentaires qui lui ouvrent l'horizon. Alexia est avide d'explorer l'univers de la confection sous toutes les coutures. Elle y baigne depuis son adolescence. « J'avais vu à la télévision un reportage sur de vieux métiers de la couture qui a tout déclenché », explique-t-elle.

Ciseaux, tissus et patrons

Sa voie, à défaut d'être tracée, est trouvée. Ce sera ciseaux, tissus et patrons, comme sa grand-mère. Alexia apprend, se perfectionne, explore, teste, affine ses goûts, développe son style, imprime sa marque. Mais il lui faut du concret. « Je n'aime pas passer trop de temps à dessiner un modèle car j'ai hâte de le confectionner » ; affirme-t-elle. Elle adore travailler certaines matières comme le satin, « chic, noble mais sobre ». Les chapeaux, c'est son péché mignon. Elle nourrit également une passion pour les costumes d'époque, a travaillé sur la restauration d'une paire

de gants du XVIII^e siècle ayant appartenu à Anne d'Autriche. Au cinéma, elle préfère les reconstitutions historiques, allez savoir pourquoi. C'est les larmes aux yeux qu'elle a vu Sophie Decaunes porter sur scène sa création, une robe chimérique en forme de corolle et d'oiseau. Alexia est baba devant les œuvres d'Yves Saint Laurent, un artiste insurpassable selon elle. Sa prochaine étape ? Entrer dans une maison de couture, comme « petite main » d'abord. Mais, depuis un stage effectué à l'opéra de Paris, son rêve serait de travailler un jour à la Scala de Milan. De fil en aiguille, qui sait ?

Frédéric Lombard



MON LIEU

« Gel O soleil, un institut de beauté et de bien-être, rue de Bondy. J'y vais souvent recevoir des soins de manucure. Ce sont des moments de détente et de lâcher prise auxquels je tiens beaucoup. »

BIO EXPRESS

Âgée de 20 ans, Alexia a grandi dans le quartier de Chanteloup et fréquenté la maternelle Émile-Zola, l'élémentaire des Prévoyants et le collège le Parc. En classe de 5^e, elle se prend de passion pour la couture. Après le brevet des collèges, elle intègre le lycée professionnel Octave-Feuillet des métiers de la mode, à Paris. Elle y passe un CAP mode et chapellerie, puis un BEP des métiers de la mode-vêtements, et enfin un bac professionnel. Fin 2012,

Alexia reçoit le 3^e prix au défilé de mode de l'académie de Paris. En septembre 2013, elle intègre le lycée de la Source (Val-de-Marne), où elle suit une formation dans l'entretien des collections du patrimoine. Le 30 mars, elle réalise ses premiers costumes de scène pour *Graine de loup*, un spectacle présenté à l'espace Chanteloup. À la rentrée de septembre, la jeune femme envisage de retourner au lycée Feuillet suivre une formation en lingerie.

Chœur au cœur

L'association « Changez d'airs » réunit trente choristes amateurs passionnés de pratique collective vocale et scénique et qui adorent partager en chœur.



L'association Changer d'airs, c'est l'histoire de quelques passionnés de chant choral qui ont débuté leur pratique en 2001 au Centre d'éveil artistique d'Aulnay (Créa). En 2009, la réorientation de cet enseignement pousse les élèves à poursuivre l'aventure artistique et humaine sous une autre forme : c'est la naissance de l'ensemble Changer d'airs. Il se compose aujourd'hui d'une trentaine de choristes amateurs adultes, actifs ou retraités, sous la direction d'une chef de chœur et d'un pianiste et compositeur. « Nous sommes un chœur de cœur, confie Catherine Nibart, en charge de la communication. Cette chorale, c'est d'abord le plaisir de se retrouver pour chanter et participer à une entreprise collective facteur d'épanouissement et de bien-être grâce au travail de sa voix ». Changer d'airs décline un répertoire contemporain éclectique de chansons françaises, de Claude Nougaro à Henri Salvador, en passant

par Ray Ventura et Michel Bernard, auxquels s'ajoutent les compositions de son pianiste. Pas besoin de s'appeler Cecilia Bartoli pour rejoindre le chœur. « *Même celui qui trouve sa voix nulle a un potentiel. Chez nous, il progressera forcément sans avoir l'impression d'être mis en avant car, dans une chorale, on avance ensemble. Héritage des années Créa, nous effectuons également un travail de recherche corporelle, vocale et rythmique* », poursuit Catherine Nibart. Les répétitions se déroulent le samedi à la salle du foyer André-Romand. L'association monte sur scène deux à trois fois par an. Elle s'est attelée à un grand projet, la création de son spectacle d'ici à la fin 2015. Une aventure de plus.

Frédéric Lombard



EN PRATIQUE

Ensemble Changer d'airs

Contact : changerdairs93@gmail.com

Recherche voix d'hommes

Il y a beaucoup de femmes et pas suffisamment d'hommes en pupitre pour varier les couleurs de chant. L'ensemble Changer d'airs recrute donc des voix

masculines. Les répétitions se déroulent le samedi au foyer André-Romand. Les personnes intéressées peuvent contacter changerdairs93@gmail.com



LA BONNE RÉCOLTE DES BOUCHONS DE L'ESPOIR

L'association « Les Clayes handisport- Les bouchons de l'espoir » remercie les bénévoles qui ont aidé au chargement du 29^e camion de bouchons en plastique, dans la cour de la Ferme du Vieux-Pays le jeudi 27 mars. Huit tonnes de bouchons ont été chargées ce jour-là, représentant environ 1 680 € récoltés pour financer le handicap sportif. L'association tient une permanence à la Ferme du Vieux-Pays les mercredis de 10h30 à 11h30 et les samedis de 10h à 12h.

LE RENDEZ-VOUS DE L'INFORMATICLUB

Samedi 3 mai, rendez-vous au Vieux-Pays, 21 rue Jacques-Duclos, de 16h30 à 18h30, pour participer à l'atelier mensuel proposé par les animateurs de l'Informaticlub. N'hésitez pas à vous joindre à nous, quel que soit votre niveau. Ambiance conviviale autour d'un thé-café. Renseignements au 06 22 85 66 85 de 18h à 20h (en semaine) ou sur www.informaticlub.com

forme & couleur



Exposition des travaux des élèves de l'atelier de modelage du 28 avril au 29 mai 2014

Plus de 1000 exposants

9 LUNDI
9 JUIN
DE 8H30
A 18H

RENSEIGNEMENTS
et inscriptions
08 26 46 64 34
www.mandon.fr



Jeunes et titrés

Par leurs performances cumulées, les jeunes athlètes tirent le DAC vers le haut. Le club aulnaysien est le grand artisan de cette réussite tous azimuts.



Aulnay aux interclubs

Premier tour du championnat de France des interclubs le 4 mai à Gagny. En nationale 2, niveau qu'il a retrouvé la saison dernière, le DAC aura fort à faire face aux meilleurs clubs de l'Île-de-France, parmi lesquels deux équipes du CA Montreuil 93, le champion de France en titre. Pour Aulnay, la priorité sera le maintien.

Les 1^{er} et 2 mars, lors des championnats de France cadets et juniors en salle, à Val-de-Reuil en Normandie, la cadette Thiziri Daci raflait la mise à 3,85 m au saut à la perche, record personnel en prime. À la longueur, sa consœur Marie-Jeanne Ourega manquait d'un cheveu la première marche du podium national, avec 5,90 m. Ces deux ados 100 % Dynamic Aulnay Club (DAC) sont les fers de lance d'une génération qui a grandi dans son école d'athlétisme, et dont le travail de préformation mené ne finit pas de démontrer son efficacité. Mais derrière ces deux jeunes, une flopée de garçons et de filles pousse à son tour sur le devant de la scène. Pour preuve, les championnats départementaux benjamins et minimes à Bondy, les 12 et 13 avril. Le club avait engagé trente-deux participants. Il a brillé dans toutes les familles de l'athlétisme, glanant douze titres et quatorze accessits en sprint, en demi-fond, à la marche, sur les haies, en relais, en sauts, en lancers. La minime Clara Liberman s'est particulièrement distin-

guée au triathlon, se qualifiant directement pour la finale des pointes d'or. Cette épreuve réunira les cent meilleurs minimes de France en juillet. Voilà encore un élément prometteur. Mais qu'est-ce qui fait courir, sauter ou lancer aussi vite, haut et loin, tous ces jeunes athlètes du DAC ? Amandine Homo, qui coentraîne le groupe des perchistes, a son idée : « Dans mon domaine, c'est une conjugaison réussie d'athlètes au fort potentiel, d'un vivier de pratiquants important sur la ville, d'un encadrement expérimenté et d'excellentes installations sportives qui attirent du monde, et que nous pouvons retenir grâce à cette qualité d'équipement ».

La formation pour credo

Mais si l'ancienne triple championne de France place Thiziri Daci hors concours grâce à son talent inné, c'est pour mieux rappeler que tous les perchistes bénéficient de la même attention. « Nous sommes avant tout un club formateur où les entraîneurs donnent à chacun les meil-

leurs chances de progresser et de s'épanouir, avec les résultats qui en découlent », rappelle Claude Petit, président du DAC. Sébastien Lacherest, entraîneur à la longueur, fait, lui, de la formation son credo de technicien : « Je suis Marie-Jeanne Ourega depuis l'école d'athlétisme, où j'avais vu qu'elle avait quelque chose en plus, le potentiel bien sûr, mais également une motivation, un sérieux dans le travail et une détermination indispensables pour qui veut aller loin ». Mais, pas question non plus de faire de discrimination. « Nous manifestons le même intérêt envers tous, poursuit-il. Notre objectif est donner des bases solides à un maximum de pratiquants pour qu'émergent ensuite de ce tronc commun les valeurs de demain ». La cadette Léna Kandissounon, en demi-fond, est de cette trempe. Encore une fille qui promet. Sont-elles l'avenir des garçons au DAC ? En tout cas, elles ne s'en laissent pas compter et tirent dans un bel élan le club vers le haut.

Frédéric Lombard



Du 14 au 18 mai 2014

5^e intégrathlon

La fête du sport qui rassemble



Informations et inscriptions www.integrathlon.com





NATATION

Eau tiède pour l'ASN

L'apprentissage du haut niveau n'est pas une partie de campagne et les jeunes compétiteurs d'Aulnay sport natation (ASN) l'ont mesuré du 8 au 13 avril, lors des championnats de France élite, à Chartres. Bilan mitigé pour Thomas Pereira, Brice Touré et Lorenzo Renouvin. Pour sa première participation, Thomas Pereira a loupé une place en demi-finale sur 50 m et 200 m dos. Il améliore cependant ses chronos. Inscrit sur les mêmes distances, Brice Touré a signé une contre-performance sur 200 m en n'atteignant pas la demi-finale. Sur 50 m, même échec mais à relativiser car ce n'était pas son

objectif premier. Lorenzo Renouvin, engagé en nage libre sur 50 m, 100 m, 200 m et 400 m, a pour sa part accroché la demi-finale sur 100 m, où il signa ensuite le 17^e temps. « Les garçons ont le potentiel mais ils nourrissent un complexe d'infériorité face aux nageurs de gros clubs et ils se considèrent trop comme de simples outsiders », assure Arnaud Laroche, l'entraîneur. Mais cette expérience en demi-teinte devrait les aider à progresser en vue des prochains rendez-vous. Thomas disputera, à la fin du mois de juillet, les championnats de France minimes à Mulhouse, tandis que Brice et Lorenzo nageront à Pierrelatte. **F.L.**



HANDBALL

Der à domicile

N'ayant plus rien à espérer dans la course à l'accession, c'est déçues de toute pression que les handballeuses du AHB recevront Saint-Maure Troyes le 11 mai à Paul-Émile Victor. Ce match sera le dernier à domicile de la saison, et l'occasion de venir saluer l'équipe, auteur d'un excellent parcours dans ce championnat de Nationale 1, qu'elle achèvera au Havre, le 17 mai.

TIR À L'ARC

Le grand jeu

Avec un titre et trois accessits glanés, la 1^{re} compagnie d'arc d'Aulnay a brillé lors des championnats départementaux de tir Fita (70 m) les 12 et 13 avril. Laurent Fontaine l'emporte dans la catégorie seniors hommes arc classique. Frédérique Bourdonneau finit deuxième dans la catégorie seniors

femmes arc classique et Patrick Meunier fait de même chez les vétérans hommes. Pour couronner le tout, belle seconde place de la compagnie, par équipes, en arc classique.

ESCRIME

CEA titré

Belle moisson des escrimeurs du Cercle d'Aulnay aux championnats départementaux à l'épée les 12 et 13 avril à Bobigny, avec cinq titres et trois podiums. Un satisfecit notamment à Marie-Noëlle Privé et Kathy Moreaux, championnes de Seine-Saint-Denis chez les vétérans.

GYM RYTHMIQUE

Championnats en mai

C'est avec un mois d'avance que nous avons annoncé la tenue des championnats de France FSGT de gymnastique rythmique à Aulnay. La manifestation se déroulera en fait les 24 et 25 mai au complexe sportif Paul-Émile Victor. Près d'une vingtaine d'athlètes du CGA y participeront.

Dimanche 4 mai

FOOTBALL

Championnat DSR, poule B : CSL Aulnay/Mantois 78 FC 2 au stade Vélodrome 1, à 15h30.

Vendredi 9 mai

BASKET

Championnat départemental seniors féminines : Aulnay fusion basket féminin/CSM Épinay au gymnase du Moulin-Neuf, à 15h30.

Dimanche 11 mai

HANDBALL

Nationale 1 seniors féminines, poule 1, journée 21 : Aulnay handball/Sainte-Maure Troyes au gymnase Paul-Émile Victor, à 16h.

Dimanche 18 mai

FOOTBALL

Championnat 1^{re} division de district, poule B : Esp. Aulnay/Le Bourget FC au stade de la Rose-des-Vents 2, à 15h30.

PÉTANQUE

L'ASTL brille

À l'issue du championnat régional qui s'est déroulé le 5 avril, l'Association sportive Toulouse-Lautrec (ASTL) a qualifié deux de ses boulistes pour la championnat de France, qui se déroulera du 28 au 30 juin à Aumont-Aubrac, en Lozère.





Sabre éclair

À quelques jours des championnats de France seniors en Nationale 3, le sabre est redevenu hautement compétitif au Cercle d'escrime d'Aulnay et vise l'accession.

En 2008, l'appel à de hautes fonctions d'entraîneur à la Fédération française d'escrime (FFE) du professeur de sabre du Cercle d'escrime d'Aulnay (CEA), avait décapité d'un coup de lame cette section grande pourvoyeuse en podiums nationaux en compétition. Six ans plus tard, la participation du club aux championnats de France seniors de Nationale 3, le 11 mai, à Bourges (Cher), confirme le retour au premier plan de cette arme au CEA. Par équipes, Pierre-Alexandre Dherbilly, Bastien Harendarczyk et Jordan Lacroix viseront une place sur la première ou la deuxième marche du podium, synonyme d'accession en Nationale 2. Mais la tâche sera ardue avec

un trio composé de deux juniors surclassés, même s'ils ont survolé les championnats de ligue à Créteil, en mars. Unique senior de l'équipe et récent vice-champion de France universitaire, Pierre-Alexandre tiendra un rôle de locomotive, lui qui évolue en Nationale 1. C'est à ce niveau qu'il concourra en individuel, avec l'ambition d'intégrer le tableau des 16^{es} de finale. Quant à Bastien et Jordan, ils devraient être engagés en N2 avec, tous deux, de bons espoirs de podium.

Ces quatre athlètes illustrent le renouveau de cette discipline, en plein essor au club. « Nous sommes repartis de zéro avec cette génération, qui témoigne du travail en profondeur réa-

lisé durant ces années et qui paye aujourd'hui », assure Christine Dherbilly, le maître d'armes. Si la génération est talentueuse, elle reste un peu tendre et risque de pécher le 11 mai par manque d'expérience. La discipline est en effet très dense et il y a une réelle homogénéité par niveau. « Nos jeunes ont besoin d'être rodés mais ils sont prêts à se battre jusqu'au bout ». Et pas question qu'ils s'endorment sur leurs lauriers car la concurrence pointe déjà. « Nos minimes d'Aulnay ont dominé de la tête et des épaules les championnats benjamins et minimes de ligue, s'adjugeant les quatre titres en jeu », précise Christine Dherbilly. Au CEA, une relève peut en cacher une autre... **F. L.**



Les épées s'affûtent

Le 22 juin, date des championnats de France élite par équipes au Pays de Gex (74), est encore loin, mais les épéistes femmes et hommes s'y préparent de la meilleure façon qui soit en brillant sur le circuit national. Les deux équipes ont terminé troisièmes à Limoges, confortant ainsi leurs chances d'être présentes en Savoie dans deux mois. En 2013, les filles avaient été battues en quart de finale et avaient dû se contenter de la cinquième place aux championnats de France. Solide comme il semble l'être, le quatuor Galantine-Hansenfuss-Baradji-Faviez vise, au moins, l'une des trois marches du podium. Cette année, même sans leur métronome Ivan Trevejo, parti sous d'autres cieux, les garçons veulent faire au moins aussi bien que leur place de finaliste en 2013.



**ÉCOLE D'ART
CLAUDE MONET**

LES ENFANTS DU ROCK

Exposition des travaux des élèves enfants de l'école d'art Claude Monet

**DU 2 AU 18
MAI 2014**

**FERME DU VIEUX-PAYS
30 RUE JACQUES DUCLOS**

OUVERTURE DE 14H À 18H

DU LUNDI AU DIMANCHE

FERMETURE : LE 8 MAI 2014

RENSEIGNEMENTS : 01 48 79 65 26

**ÉCOLE
D'ART CLAUDE
MONET
VILLE D'AULNAY
SOUS-BOIS**

www.aulnay-sous-bois.fr



Travaux réalisés par Delphine ANGUI, Shyrine TETIE et Marie LE GOAET Photo : Alexandre GALLOS - Direction des communications - Aulnay-sous-Bois



La formule magique des Panoramiques

La nouvelle édition du festival de théâtre amateur mise cette année encore sur la découverte et l'éclectisme. À découvrir au théâtre Jacques-Prévert du 13 au 17 mai.

Des enfants, des ados, des adultes. De la danse, du théâtre, du chant. Une diversité d'âges et d'activités artistiques pourtant réunie sous une même bannière, celle de la pratique amateur. Depuis maintenant près de quinze ans, le festival des Panoramiques vous invite à venir découvrir, sur la scène du théâtre Jacques-Prévert, la restitution du travail mené tout au long de l'année par les adultes, les jeunes et les élèves des établissements scolaires de la ville qui participent à des ateliers de pratiques artistiques amateurs encadrés par des artistes professionnels associés au théâtre Jacques-Prévert.

En effet, durant toute la saison, chaque groupe a construit un projet, qui, in fine, sera monté et joué sur la grande scène du théâtre. Soucieux de vouloir créer de la transversalité et de la complémentarité entre les disciplines, Prévert, pour cette édition, a fait appel à des compagnies aussi nombreuses que variées, telles

que la Mandarine blanche ou le Samovar enchanté, mais également aux structures municipales comme le conservatoire à rayonnement départemental ou le centre de danse du Galion. « *Les Panoramiques est un festival qui cherche avant tout à aiguïser les curiosités*, explique Sandrine Garcia, responsable de la communication au théâtre Jacques-Prévert. *En proposant une scène ouverte à tous, nous cherchons à développer un dialogue avec la création contemporaine. Une démarche dont l'ambition est de susciter la créativité, l'exigence et le plaisir de la découverte* ». Preuve de son ouverture, l'entrée pour l'ensemble du festival est gratuite.

Philippe Ginesy



EN PRATIQUE

Les Panoramiques

Du 13 au 17 mai. Entrée libre

Programme et réservation sur le site www.tcprevert.fr ou au 01 58 03 92 75.

Demandez le programme !

MARDI 13 MAI À 8H30

• Représentation scolaire « Aulnay en voix »
Ces rencontres musicales permettent aux élèves de dix-sept classes de la ville de partager le travail artistique mené tout au long de l'année avec Michaël Rosenfeld, intervenant en milieu scolaire et professeur au conservatoire à rayonnement départemental.

MERCREDI 14 MAI À 20H30

• Atelier des adultes (théâtre)
Le monde de l'entreprise traité avec humour, avec ce qu'il impose de déshumanisation, stress, numérisation, codification des comportements...

JEUDI 15 MAI À 20H30

• 1^{re} partie : danse hip-hop
La chorégraphie proposée explore des mouvements autour du répertoire de la compagnie, et notamment de la pièce *Air Pose* qui se nourrit de l'énergie rythmique du popping, boogaloo et du breakdance.
• 2^e partie : théâtre (atelier théâtre du collège Gérard-Philipe, classe de 6^e), Barbons versus blondins.
À partir de scènes issues du théâtre classique et contemporain, ce spectacle présente une galerie de personnages dans des situations conflictuelles. Jeunes et vieux, parents et enfants, maris et femmes s'affrontent sur les planches.

VENDREDI 16 MAI À 20H30

• Atelier des adultes (théâtre)
En Roumanie, une équipe de télévision se rend près d'une usine désaffectée, afin d'enquêter sur les « phénomènes paranormaux » qui ont traversé l'histoire du pays.

SAMEDI 17 MAI

• À 14H, ateliers des enfants
Adaptation d'un conte chinois *La Princesse des dragons et San-Lang* (atelier des 7/9 ans).
Présentation d'un travail autour des fables de La Fontaine avec un fabliau du Moyen Âge, Estula (atelier des 9/11 ans). Adaptation de trois récits de Roald Dahl : *Coup de gigot*, *Tous les chemins mènent au ciel* et *Madame Bixby et le manteau du colonel* (atelier des 11/13 ans)
• À 16H30, théâtre Génération(s) Cité
Cette histoire, puisqu'il s'agit d'une histoire avant tout, abordera, de manière précise et complexe, la question d'identité de jeunes issus des quartiers sensibles.
• À 20h30, 1^{re} partie : Fuego, danse hip-hop
Cette chorégraphie est née d'un partenariat entre le CDG et le conservatoire à rayonnement départemental autour de la chorégraphe Cécile Berrebi de Noailles et du musicien Éric Séva.
• 2^e partie : Carpe Diem, ateliers 14-25 ans, théâtre sur le thème des amours adolescentes. Autour de deux textes de Sylvain Levey : *Ouasmok ?* et *Lys Martagon*. Tourmentes et passions souterraines. *L'affaire de la rue de Lourcine* d'Eugène Labiche. Tennessee Williams d'après *Un tramway nommé désir* et *La ménagerie de verre*.

AGENDA CULTUREL

Jusqu'au 31 mai

EXPOSITION

Affiches d'Antoni Gaudi

Dans le cadre du projet Viva España Architecte, designer, Antonio Gaudi fut aussi un grand mosaïste. Cette exposition présente des photos de ses plus belles mosaïques du parc Guell (Barcelone).

Entrée libre – Bibliothèque Alphonse-Daudet



Jusqu'au 18 mai

EXPOSITION

Be-bop céramique

Les sculptures de Patrick Loughran, artiste franco-américain, sont réalisées en terre cuite émaillée aux couleurs vives et aux formes abstraites. Ces constructions parfois mobiles rappellent l'univers musical. L'improvisation, telle qu'elle est envisagée dans le jazz, lui permet une grande liberté d'expression.

Entrée libre du mardi au dimanche de 13h30 à 18h30 – Renseignements 01 48 79 65 26 ou 01 48 79 12 55 – Espace Gainville

Mardis 29 avril, 6 et 13 mai de 18 à 20h

ATELIER

Apprentissage du français

Proposé chaque semaine, cet atelier vous permettra d'améliorer votre niveau d'expression orale et écrite.

Renseignements et inscriptions au 01 48 79 41 81 – Bibliothèque Dumont

Du 2 au 18 mai

EXPOSITION

Les enfants du rock



Travaux des élèves enfants de l'école d'art Claude-Monet sur le thème de la culture pop-rock?

Entrée libre du lundi au dimanche de 14h à 18h – Fermé le 8 mai – Ferme du Vieux-Pays – 30, rue Jacques-Duclos

Samedi 17 mai à 15h

RENCONTRE-CONFÉRENCE-DÉGUSTATION

« Le vin dans la littérature »

Par Valérie Chartreux, professeure d'œnologie au lycée agricole de Cosne-sur-Loire, et ses élèves.

Parvis du conservatoire

Samedis 3 et 10 mai de 10 à 11h

MULTIMÉDIA

Initiation à l'informatique

Atelier pour tout savoir sur souris, clavier, bureautique et Internet.

Gratuit sur inscription – Bibliothèques Alphonse-Daudet et Dumont

Mardi 6 mai à 20h30

L'HEURE MUSICALE

De la Caraïbe au Brésil

Œuvres de Mona, Rosine, Canonge, Jobim

Les musiques caribéennes et brésiliennes puisent leurs racines dans le métissage des cultures africaine, européenne et amérindienne. Leur riche patrimoine de chansons témoigne de nombreuses similitudes historiques et d'un ancrage socio-culturel fort.

Entrée libre – Conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental

Mercredis 7, 14 et 21 mai de 13h30 à 15h

CONTE NUMÉRIQUE

Viva España

Découverte du répertoire de contes espagnols sur tablette numérique dans le cadre du projet Viva España.

Bibliothèque Alphonse-Daudet – Public familial – Entrée libre

Mardi 13 mai à 20h30

L'HEURE MUSICALE

Quintette à cordes

Œuvres de Dvorák et Turina

Le quintette à cordes en sol majeur op. 77 est la première pièce de musique de chambre d'Antonin Dvorák, influencée par la personnalité musicale de son compatriote Bedrich Smetana. D'une veine populaire, l'inspiration de cette œuvre est typique de la vitalité stylistique de l'école nationale tchèque naissante.

Entrée libre – Conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental

Mercredi 14 mai à 16h

LITTÉRATURE

Racontines

Les bibliothécaires donnent rendez-vous aux enfants et à leurs parents

pour partager des moments de plaisir autour d'albums, de comptines.

Entrée libre – Bibliothèque Dumont – Jeune public jusqu'à 8 ans

Vendredi 16 mai à 19h

MUSIQUE

Musiques du monde

Café des habitants en musique à l'espace Gros-Saule, avec le Cap Steel orchestra (steel drums) et le Cap Gospel Choir (chorale de gospel urbain).

Accès libre et gratuit dans la limite des places disponibles – Renseignements : 01 48 79 63 08 – Rue du Docteur Claude-Bernard

Vendredi 16 mai à 20h30

CHANSONS

Pop-folk en 3 temps

Nosfell + Ann Pierlé en solo + Lior Shoov

Nosfell revient avec un nouvel album, *Amour massif*, une manière singulière de dire l'amour.

Ann Pierlé est une insatiable bouli-mique de la musique. C'est bien armée de sa voix, de son piano et de l'oreille attentive de son complice Koen Gisen, qu'elle nous présente son nouvel album, *Strange Days*, en solo, autrement dit sans son groupe White Velvet.

La jeune Israélienne Lior Shoov parcourt les quatre coins du monde avec, dans ses bagages, d'étranges instruments, accumulés au fur et à mesure des pays traversés. Ses concerts sont marqués par l'humour, la tendresse, l'émotion, la danse, et par la multitude d'objets musicaux qui s'enchaînent et s'entrechoquent.

LE MÉDIABUS VOIT ROUGE

Du vendredi 2 mai au samedi 28 juin

EXPOSITION

« L'Alsace en vignes »,

Photographies de Jean-François Ray

représentant les cépages alsaciens au fil des saisons.

Médiabus et en ligne sur le portail du Réseau des bibliothèques

Du vendredi 2 au samedi 31 mai

Petit Chaperon rouge made in Aulnay

Les potelets du Médiabus, parés de leurs beaux atours, réalisés au crochet ou au tricot, vous entraînent dans le pays du Petit Chaperon rouge au fil des arrêts, grâce au talent des Aulnaysiens ayant participé à cette initiative.

Du mardi 13 au samedi 17 juin

Le Médiabus voit la vie en rouge

Une semaine d'animation sur le thème du rouge, haute en couleur, avec des activités ludiques, jeux, contes, conférence-dégustation, expositions, lectures...

Mardi 13 mai

Mémory du Petit Chaperon rouge et memory des fruits et légumes rouges

Arrêt Rose-des-Vents de 9h45 à 12h30 et arrêt Gymnase Tournier de 14h30 à 17h15

Mercredi 14 mai

Mémory du Petit Chaperon rouge et memory des fruits et légumes rouges

Arrêt Conservatoire de 9h45 à 12h30 et arrêt Canal de 14h30 à 17h15

Mercredi 14 mai à 18h

Apéro lectures « Le vin à toutes les pages » par les Biblio'lisent

Arrêt Canal de l'Ourcq

Vendredi 16 mai

Mémory du Petit Chaperon rouge et memory des fruits et légumes rouges

Arrêt Moulin-de-la-Ville de 9h45 à 12h30 et arrêt Aragon de 14h30 à 17h15

Samedi 17 mai

Mémory du petit Chaperon rouge et memory des fruits et légumes rouges

Arrêt Chanteloup de 9h45 à 12h30

CINÉ-RENCONTRE – FESTIVAL RUE DES ARTS

Vendredi 16 mai à 20h15

Vandal

France, 2013, drame, 1h24

Réalisé par Héliel Cisterne

Avec Zinedine Benchenine, Chloé Lecerf, Émile Berling, Ramzy Bedia, Jean-Marc Barr

Chérif, 15 ans, est un adolescent rebelle et solitaire.

Dépassée, sa mère décide de le placer chez son oncle et sa tante à Strasbourg, où il doit reprendre son CAP

maçonnerie. C'est sa dernière chance. Très vite, dans cette nouvelle vie, Chérif étouffe. Mais toutes les nuits, des graffeurs œuvrent sur les murs de la ville. Un nouveau monde s'offre à lui...



Feroz, danseur et light painter

« Tout jeune, mon père me laissait prendre quelques clichés avec son appareil photo argentique. C'est en retrouvant ce vieil objet des années plus tard que j'ai commencé à me passionner pour la photographie. Puis, j'ai basculé rapidement vers le numérique. Une des premières techniques à m'intéresser fut le light painting. J'ai immédiatement eu envie de m'en servir pour "peindre" les corps de lumière... »

Projection précédée d'une démonstration de light painting par Feroz Sahoulamide et suivie d'une rencontre avec le réalisateur – Réservations auprès de Brigitte Bettiol au 01 48 68 08 18 (puis choix 21) ou par mail : brigitte.bettiol@ejp93.com ou sur place à la billetterie – Cinéma Jacques-Prévert

Tarifs : 10 €/8 €/5 € – Assis – Le Cap

Samedi 17 mai à 10h

MUSIQUE

Chants a cappella

Concert du Cap Cappella (chants du monde) est en concert

Bibliothèque Elsa-Triolet – Gratuit dans la limite des places disponibles – Renseignements : 01 48 66 79 38

Samedi 17 mai à 11h

LITTÉRATURE

Croque-livres

Petit-déjeuner lecture pour les tout-petits (0-5 ans) et leurs parents.

Séance spéciale avec un concert du Cap Cappella (chants du monde) dirigé par Marie Estève.

Bibliothèque Elsa-Triolet



Samedi 17 mai à 16h

DANSE

Viva España

Spectacle de flamenco

Danseuse, chanteur, musiciens vous invitent à découvrir l'univers du flamenco...

Bibliothèque Alphonse-Daudet – Entrée libre

Concerts en duo hors les murs

Mardi 6 mai 19h

Concert en hall d'immeuble

Avec Vincent Courtois, violoncelliste,

et Ze Jam Afane, conteur, slameur

Depuis plus de douze ans, Vincent Courtois et Ze Jam signent des programmes pour différents orchestres.

Au 5 rue Ambourget

Vincent Courtois est en résidence d'implantation au Cap.

Jeudi 15 mai à 19h

Concert à la chapelle Saint-Paul

Avec Vincent Courtois, violoncelliste, et Jeanne Added, chanteuse, bassiste

Après dix ans de concert et d'enregistrement (dont le fameux *What do you mean by silence ?*), le duo nous propose un concert totalement acoustique.

Vincent Courtois est en résidence d'implantation au Cap

Direction culturelle

41 rue Charles-Floquet

Tél.: 01 48 79 63 74

ac@aulnay-sous-bois.com

Centre de danse du Galion

Galerie Surcouf • Tél.: 01 48 68 80 65

danseaul@wanadoo.fr

École d'art Claude-Monet

1 rue Aristide-Briand • Tél.: 01 48 79 65 26

eacm@aulnay-sous-bois.com

Jacques-Prévert

Théâtre et cinéma

134 rue Anatole-France

Tél.: 01 48 68 08 18

administration@ejp93.com

Le Cap - scène de musiques actuelles

56 rue Auguste-Renoir

Tél.: 01 48 66 94 60

lecap@aulnay-sous-bois.com

Conservatoire de musique et de danse

12 rue de Sevrans • Tél.: 01 48 79 65 21

crd@aulnay-sous-bois.com

Le Créa

85 rue Anatole-France

Tél.: 01 48 79 66 27

lecrea@orange.fr

Espace Gainville

Rue de Sevrans • Tél.: 01 48 79 65 26

eacm@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Dumont

Parc Dumont • 12 boulevard Gallieni

Tél.: 01 48 79 41 81

bibdumont@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Alphonse-Daudet

Rue du Hameau • Tél.: 01 48 66 98 80

bibdaudet@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque G.-Apollinaire

22-24 rue Turgot • Tél.: 01 48 68 34 11

bibapollinaire@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Jules-Verne

8 rue du Limousin • Tél.: 01 48 79 41 08

bibverne@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Elsa-Triolet

Rue Henri-Matisse • Tél.: 01 48 66 79 38

bibtriolet@aulnay-sous-bois.com

Le Médiabus

Renseignements : 07 77 96 94 97

bibmediabus@aulnay-sous-bois.com

CINÉMA JACQUES-PRÉVERT – Tarif pour les moins de 14 ans : 4 €

	MER 30	JEU 1 ^{er}	VEN 2	SAM 3	DIM 4
CLOCHETTE ET LA FÉE PIRATE (JEUNE PUBLIC)	17h			14h30	14h30
DANS LA COUR	18h30-20h30		18h15-20h30	16h15-18h15-20h30	16h15
	MER 7	JEU 8	VEN 9	SAM 10	DIM 11
LES AMIS ANIMAUX (JP)	15h30			14h30-15h30	
PASS SON GENRE	18h30-20h45		18h15	16h15-20h30	
QU'EST-CE QU'ON A FAIT AU BON DIEU ?	16h30		20h30	18h30	14h30



Patrimoine végétal : des chenilles s'attaquent aux buis

Face aux attaques répétées des pyrales du buis, le service des espaces verts vous donne quelques conseils pour protéger vos jardins de cet étrange envahisseur.

Depuis longtemps, les voyages et le commerce à travers la planète ont favorisé l'introduction d'organismes vivants, avec

parfois des impacts non négligeables sur les écosystèmes. L'accélération des échanges internationaux a amplifié ce phénomène. La France n'est pas épargnée avec, comme exemples récents d'envahisseurs, la mineuse du marronnier et le frelon asiatique.

Le dernier intrus nous vient d'Asie du Sud-Est sous la forme d'un papillon : c'est la pyrale du buis. Et, bien sûr, ses prédateurs naturels ne sont pas présents dans notre pays, d'où les ravages qu'il provoque. Le problème est d'autant plus important lorsque l'on dispose de buis taillés en boule, en cône, en spirale...

L'adulte, nocturne, pose peu de problèmes. En revanche, sa chenille, de couleur verte, dévore les buis dont elle est friande. Elle passe par plusieurs stades de mues pour atteindre au final 3,5 à 4 cm, avant sa transformation en papillon. Sa couleur l'aide à passer inaperçue au milieu du feuillage.

Selon les conditions météorologiques, on peut compter en moyenne trois générations par an de cet insecte, ce qui oblige à pratiquer une surveillance constante des plantations de buis entre mars et septembre.

Très voraces, les chenilles peuvent dévorer totalement le feuillage des buis, et ce à plusieurs reprises au cours d'une même année. L'arbuste finit par épuiser ses dernières

réserves et par dépérir.

On peut lutter contre ce parasite avec des insecticides habituels, traitements qu'il faut renouveler régulièrement. Le produit conseillé contient du *Bacillus thuringiensis* (regardez la composition sur l'emballage). Il s'agit en fait de spores de champignons qui vont pénétrer à l'intérieur de l'insecte et produire une toxine. La chenille cesse de s'alimenter puis meurt. L'utilisation de ce produit biologique a l'avantage d'être spécifique aux chenilles, et donc de ne pas s'attaquer aux autres insectes utiles pour l'environnement. N'attendez pas un effet immédiat, quelques jours étant nécessaires avant le résultat attendu.

Ph. G.

RESTE 2 STUDIOS et 3 F2

Villa CASSANDRA



PRINCIPALES PRESTATIONS

- ✓ Accès aux parkings en sous-sol protégés par une porte basculante télécommandée.
- ✓ Ascenseur à tous les niveaux accès à l'immeuble protégé par digicode et vidéophone.
- ✓ Aménagement des salles de bains (meuble, miroir), carrelages toutes hauteurs.
- ✓ Murs finition peinture dans l'ensemble des pièces.

IMMEUBLE DE STANDING

Aulnay-sous-Bois

Découvrez une nouvelle réalisation à quelques minutes de la gare RER et à proximité des commerces et des écoles. Ce petit immeuble accueille 21 appartements et un commerce. Du studio au 5 pièces ouverts sur des balcons ou terrasses avec vue dégagée sur un jardin paysager, 19 parkings.

*B*UREAU DE VENTE

Nonneville Immobilier

36-38 route de Bondy - 93600 Aulnay-sous-Bois

01 48 79 14 33 / 06 60 13 31 66

- ✓ Robinet mitigeurs, et porte-serviettes chauffant dans la salle de bains.
- ✓ Parquet en chêne massif dans les pièces à vivre, les chambres et les dégagements.
- ✓ Menuiseries extérieures en P.V.C. avec double vitrage et volets roulants électriques télécommandés.
- ✓ Sols en carrelage dans les salles de bains, les toilettes et la cuisine.
- ✓ Chauffage au GAZ.

**Immeuble BBC
Loi DUFLOT
2013**



POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

www.pfdefrance.com

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques
Soins de conservation - Transports toutes distances
Contrats obsèques EDEN Clarté
Démarches et formalités
Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation

21, boulevard Félix Faure
93600 AULNAY-SOUS-BOIS - **01 48 79 08 08**

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE **01 49 63 21 70** - VILLEPINTE **01 43 85 91 74**



Un établissement catholique sous contrat d'association avec l'État, qui vous accueille et vous aide à construire votre projet et votre avenir professionnel.

Ecole élémentaire

Maternelle
Petite, moyenne et grande section
Primaire
Du CP au CM2 / Classe d'adaptation
Classe enfants du voyage

Lycée professionnel

3^{ème} prépa-pro
Bac professionnel :
Gestion Administration, Vente,
Accueil Relations Clients et Usagers

Lycée technologique

**Bac STMG (Sciences et Technologies du
Management et de la Gestion)**
Spécialités : Mercatique, Ressources
Humaines et Communication, Système
d'Informatique, Gestion et Finance

BTS

Assistant de Gestion PME/PMI à référentiel
européen, Négociations-Relations-Clients
Partenariat licence professionnelle Banque
avec le Lycée Passy Saint Honoré.

36 rue Jacques Duclos - 93600 Aulnay-sous-Bois - Tél. : **01 48 66 10 41** - www.protectorat.fr



Restaurant Asiatiques



**SPÉCIAL
Nouille Ramen**



Dégustez
nos nouilles
fraîches,
réalisées et
étirées devant
vous par
notre chef

Cuisine ouverte



**6 Boulevard Galliéni (en face de la Gare)
93600 Aulnay-sous-Bois - 01 72 51 02 67**

OPTIC LEADER



Venez profiter en avant première des nouveautés solaires et optiques !



Accueil du lundi au samedi de 9h30 à 19h30

15 rue de Bondy - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS - Tél : 01 48 69 01 01 - www.optic-leader.com

NOUVEAU CITROËN C4 PICASSO HDi MUSICBOX

A PARTIR DE

21 990 €⁽¹⁾

SOUS CONDITION DE REPRISE

AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE
RADIO BLUETOOTH⁽²⁾ ET PRISE USB
TOIT VITRÉ PANORAMIQUE



1 TABLETTE* Wifi 8 Go
Samsung GALAXY Tab 3
& 1 AN DE MUSIQUE illimitée* Fnac Jukebox



NOUVEAU CITROËN C4 PICASSO DISPONIBLE EN 5 ET 7 PLACES

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Modèles présentés : Nouveau Citroën C4 Picasso THP 155 Exclusive avec options jantes alliage 18", peinture nacrée, projecteurs directionnels Xénon bi-fonction et Vision 360 (33 810 €) ; Nouveau Citroën Grand C4 Picasso THP 155 Exclusive avec option peinture nacrée (33 380 €). (1) Somme TTC restant à payer pour l'achat d'un Nouveau Citroën C4 Picasso HDi 90 MusicBox neuf hors option, déduction faite de 5010 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable jusqu'au 30/04/14 dans le réseau Citroën participant. (2) L'utilisation du kit mains libres Bluetooth est sous la responsabilité du conducteur qui doit rester vigilant en toutes circonstances. ♦ Comportant une tablette Samsung Galaxy Tab 3 7" Wifi 8 Go et un an de musique illimitée grâce au service Fnac Jukebox avec option mobile - www.fnacjukebox.com.

CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DES NOUVEAUX CITROËN C4 PICASSO ET GRAND C4 PICASSO : DE 3,8 À 6,3 L/100 KM ET DE 98 À 145 G/KM.

NONNEVILLE GARAGE - 205 AVENUE DE NONNEVILLE - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
Tél. : 01 48 66 40 01 - nonneville.garage@wanadoo.fr